



Ysgol Gymraeg Cwmbrân

Ffordd Henlys,
Cwmbrân,
Torfaen
NP44 4HB

Ffôn: 01633 483383
Ffacs: 01633 485178
www.ysgolgymraegcwmbran.co.uk



Taith Blwyddyn 4 i Gaerdydd:

Annwyl Riant / Warchodwr,

Mae'r Urdd yn trefnu taith ar gyfer disgyblion blwyddyn 4 i Gaerdydd ar ddydd Iau, Chwefror 15eg. Bydd y daith hon yn daith dros nos a bydd y disgyblion yn aros yng Nghanolfan yr Urdd ym Mae Caerdydd.

Does dim llawer o fanylion gyda ni ar hyn o bryd ond, fel arfer, mae'r disgyblion yn mynd ar daith i adeilad y Cynulliad, o gwmpas Bae Caerdydd, i'r sinema ayyb. Gan fod amser yma o'r flwyddyn yn un brysur a drud iawn, rydym wedi penderfynu rhoi'r wybodaeth i chi nawr fel eich bod â pheth gwybodaeth am y daith yn bell cyn iddo gyrraedd.

Cost y daith fydd tua £75 i aelodau o'r Urdd ac £83.50 i'r rheiny sydd ddim yn aelodau o'r Urdd. Bydd hwn yn cynnwys bwyd, llety, costau teithio a gweithgareddau. (Byddwn yn rhoi mwy o wybodaeth i chi am y gweithgareddau pan dderbyniwn ni'r wybodaeth o'r Urdd.)

Gofynnwn yn garedig am blaendal o £20 erbyn dydd Gwener, Ionawr 12fed. Yn anffodus, ni fyddwn yn gallu rhoi'r blaendal hwn yn ôl os ydy eich plentyn yn penderfynu peidio mynd.

Os oes unrhyw gwestiynau gyda chi am y daith, cysylltwch gyda fi yn yr ysgol.

Diolch, Miss Passmore.

Cardiff trip for year 4 pupils:

Dear Parent / Guardian,

The Urdd is organising a trip for year 4 pupils to Cardiff on Thursday, February 15th. This trip will be an overnight one and the pupils will stay in the Urdd Centre in Cardiff Bay.

We don't have much information about the trip yet but, usually, the pupils go on a trip to the Assembly building, around Cardiff Bay and to the cinema etc. As this time of year is a very busy and expensive time, we've decided to give you as much information as possible in order for you to have some information before Christmas.

The cost of the trip is approximately £75 for Urdd members and £83.50 for non Urdd members. This includes food, accommodation, travel costs and activities. (We'll give you more information about the activities when we receive this information from the Urdd.)

We're kindly asking for a deposit of £20 by Friday, January 12th. Unfortunately, we're unable to refund this deposit if your child is then unable to go.

If you have any questions about the trip, contact me in the school.

Thank you, Miss Passmore

Taith Caerdydd - blaendal o £20 / Cardiff trip - deposit of £20

Enw'r plentyn / Child's name: _____

Arwyddwyd / Signed: _____